

# LA PALOMA

## (Thuyền mơ bến đợi)

S.YRADIER

Lời Việt: KHẮC DŨNG



La \_\_\_\_\_

A musical score for a single melodic line. It features two endings: ending 1 and ending 2. Both endings begin with eighth-note patterns followed by a休符 (rest). The lyrics "La", "La...", and "La" are written below the staff. The ending concludes with the word "May".

May

Guitar chords indicated above the staff: C, G, and F. The staff shows a continuation of the melodic line.

vant que le jour se lè - ve sur l'ho - ri - zon. J'ai  
...bas dans la nuit sans voi - le splen- deur des cieux Bril -  
oi, vè noi nao cho tôi nhǎn cùng em dôi lời. Bao  
...đêm nhìn ngàn sao anh mờ măt người yêu đang chờ. Lung

G

fait de mon plus doux rê - ve cet - te chan -  
lants com - me deux é - toi - les je vois tes  
nǎm dãu ngǎn xa mà anh luôñ ngóng trông ngày  
linh thăp vào trong hồn anh bao giắc mờ êm

C C G

son. Là... ...Tu guet - tes sur la ri - vi - ère la pa -  
yeux... ...Ton a - mou - reux fut tris - te mais il croit  
về. Dêm... anh đang xuôi theo dòng nước biếc đến nơi kia  
dêm Thuyền ...yêu nuôi anh trong hạnh phúc giữa bao nhiêu con

F

lo - ma A - tire d'ai - les ar - ri - ve et te  
le bien Le pré - sent seul e - xis - te quand il  
xa lợ. Nhũng phút đắm đuối hôm nao nay an ủi anh  
uu phiền Sưởi ấm giá rét con tim anh trong nhũng đêm

C

1. di ra  
le tient...  
từng giờ  
đồng buồn... Tinh...

2

G

bâ  
re  
xa  
bao

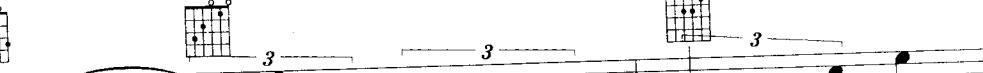
d  
l  
l  
ti

C

2. 3 3 3 3

...Oh! joy - eux ma - te - lot re - te - nant sur son  
 ...Oh! joy - eux ma - te - lot pour fê - ter son  
 ...Em yêu oi hây chò anh chò một ngày về không  
 ...Ôi! mè man giấc mộng xanh tràn ngập vào hôn anh

 G       C       Am



bâ - teau      Ah! com-bien      cet - te      nuit - sem - ble      bel - le  
 re - tour      Ah! la mer      chan - te      la ri - tour - nel - le  
 xa      lăm      Lúc tàu anh      vượt khơi      về neo bên bến      xưa  
 bao      nõi      Gửi về em      nụ hôn      nồng xua tan giá      đêm

La mè - lo - die des flots. ...mour.  
d'u ne chan - son d'a - mong chò ...người  
lì khi ta thoa tinh anh luon mai ben...